

2019: "Año del Centenario del nacimiento de Eva Duarte de Peron"



Concejo Deliberante  
de la Ciudad de Ushuaia  
Bloque Frente Para La Victoria  
Concejal Hugo V. Romero

CONCEJO DELIBERANTE USHUAIA MESA DE ENTRADA LEGISLATIVA ASUNTOS INGRESADOS	
Fecha:	17-4-19 Hs. 11:17
Numero:	296 Fojas: 29
Expta. N°	
Girado:	
Recibido:	<i>Santana</i>

Nota N° 106/2019

Letra B.F.P.V.

Ushuaia, 10 de Abril de 2019

Sr. Presidente

Concejo Deliberante de Ushuaia

Dn. JUAN CARLOS PINO

S \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ D

Tengo el agrado de dirigirme a Ud. a fin de solicitarle la incorporación sobre tablas del Proyecto de Resolución referido a declarar de I.M. el Seminario de Capacitación "Augenblick", para ser tratado en la próxima sesión legislativa.

Saludo atte.

  
HUGO VICTORIANO ROMERO  
Concejal  
Frente para la Victoria  
Concejo Deliberante de Ushuaia

Ushuaia Tierra del Fuego, 08 de Marzo de 2019

Sr. Consejal Hugo Romero

S \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ D

De mi mayor consideración me dirijo a Ud. Y por su digno intermedio a los efectos de solicitar la Declaración de Interés Cultural Provincial y Municipal para la capacitación **Seminario “Espacio Propio. Augenblick” (Alemania / Argentina) facilitado por Fernando Pellicoli & Carlos Osatinsky a llevarse a cabo los días 25, 26 de abril de 18 a 21 hs; y 27 y al 28 de abril de 10 a 13hs, en el escenario de la Sala Nini Marshall (Casa de la Cultura).**

**Cabe aclarar que “Espacio Propio-Augenblick” Exploración del cuerpo en movimiento consciente” coordinado por Fernando Nicolás Pellicoli y Carlos Osatinsky, será realizado en el marco de su gira por Argentina y vendrán a la ciudad del 22 al 29 de Abril del corriente.**

El giro de nuestro proyecto independiente en el ámbito cultural y social pertenece al ramo Artístico de capacitación y de promoción cultural, y consiste en ofrecer una experiencia diferente, que actualiza y permite una mirada del cuerpo y el espacio desde el ser humano y ser social.

El presente proyecto se realiza desde una Gestión independiente, que logró el acompañamiento de **1 pasaje aéreo (Bs.As/Ush) Ida y Vuelta + parte de viáticos de Casa de las Artes (UNTDF)** quienes acompañarán en la gestión desde su *programa de Formación no Formal y del Programa de Acompañamiento al Desarrollo de las Artes Escénicas* que la misma lleva a delante, y además contaremos con su certificación y aval Institucional; también el acompañamiento de la gestión de **1 pasaje aéreo (Bs.As/Ush) Ida y Vuelta** restante por parte de la **Secretaría de Cultura de la Provincia**; como así también participará **Secretaría de Cultura de la Municipalidad de Ushuaia** con **ofrecer Espacio Físico** acorde las características de la presente propuesta.

Cabe aclarar que al presentar la Propuesta como un espacio de Intercambio con la ciudad de manera **Gratuita**, y en un formato de **Capacitación** en el ámbito de la Cultura desde la Disciplina del movimiento, es sumamente importante **la valoración de los profesionales** desde las Instituciones que apuestan a contribuir con el ámbito científico y académico, es por ello que esperamos el apoyo de distintas instituciones académicas; gubernamentales o no gubernamentales, espacios de promoción cultural y social, emprendedores, empresas y quienes realicen también aportes en el ámbito político, artístico, cultural y social.

Por tal motivo esta nota sugiere a vuestra Institución ayuda económica, viáticos requeridos para la Valoración económica de la Propuesta y de sumar a la concreción de este Proyecto.

Desde mi lugar como Artista, Docente, Gestora Cultural Independiente, y como Coordinadora del Dpto. de Lenguajes Artísticos del Centro Polivalente de Arte me sumo a la tarea de CREAR espacios de intercambio, laboratorio y encuentro con otros para generar espacios que nos permitan descubrir maneras posibles de experimentación en lo cultural, apostando a una ciudad en pleno crecimiento cultural y con todas las expectativas de que así suceda. Gracias a las Instituciones Gubernamentales y espacios independientes haremos esto posible.

También nos es necesario aclarar que el tiempo de presentación de esta nota se debe a que faltaba la confirmación de un pasaje aéreo que recién hasta el día de ayer no teníamos información. Viendo ya la viabilidad de la propuesta y la concreción de todos los detalles nos vemos en la necesidad de esta declaratoria para cubrir con la necesidad de abarcar a todo el campo cultural de Ushuaia, ya que es un aporte en actualización, investigación y experimentación para los actores culturales y sociales y educativos de nuestra provincia.

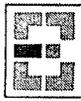
Esperando una respuesta favorable a nuestra solicitud para la comunidad de Ushuaia, saludo a Ud. Atte.



Yamina Leiva Gasanova  
D.N.I.: 32.135.945

(Artista-Bailarina-Gestora Cultural- Coord. Dpto. Lenguajes Artísticos Polivalente Ushuaia)

Mòvil: 2901-476304/ Mail: jamminleiva@gmail.com



REQUISITOS PARA SOLICITAR DECLARACIÓN DE INTERES EDUCATIVO PROVINCIAL

*Copia*

- **Alcance de la distinción pretendida.**

SOLICITAMOS DECLARACIÓN DE INTERES EDUCATIVO CON  
JUSTIFICACIÓN DE INASISTENCIAS Res. M.Ey C. N° 1356/05 y T.N°  
1757/09

2

- **Tipo y Denominación de la propuesta:**

**Taller Seminario "Espacio Propio. Augenblick"**

**(Alemania / Argentina)**

**Exploración del cuerpo en movimiento consciente.**

(Se brindarán herramientas que faciliten y apoyen procesos creativos y vitales).

- **Institución Responsable:**

**Nombre:** Casa de las Artes (UNTDF) Institución que certificará la propuesta.

**Dirección:** C. Darwin 748 (Esquina V. Canga) Localidad: Ushuaia Código Postal: 9410

**Teléfono:** 02901-430892 **Fax:** -**Email:** casadelasartes@untdf.edu.ar

**Apellido y Nombre del peticionante:** Casanova Leiva Yamina

**Cargo:** Docente. Gestora Cultural Independiente. Coord. L. A. Polivalente de Arte Ma. Inés Bustelo. Artista

**Características de la propuesta:**

SEMINARIO DE CAPACITACIÓN GRATUITA AVALADA POR CASA DE LAS ARTES (UNTDF), DE 12 HORAS RELOJ. No arancelada. Libre con cupo limitado.

*[Handwritten signature]*  
Prof. Inés M. Bustelo  
Coordinación Polivalente de Arte  
Centro Polivalente de Arte



## REQUISITOS PARA SOLICITAR DECLARACIÓN DE INTERES EDUCATIVO PROVINCIAL

### 1).- Fecha/s y horario/s de realización: (agregar tantas como se necesite)

25/04/2019 en el horario de 18.00hs. a 21.00hs

26/04/201 en el horario de 18.00hs. a 21.00hs.

27/04/2019 en el horario de 10.00hs. a 13.00hs.

28/04/2019 en el horario de 10.00hs. a 13.00hs.

### 2).- Lugar de realización

SALA NINI MARSHALL Escenario- Ushuaia. Tierra del Fuego

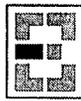
### 3).- Temática que se abordará:

*“Existen muchos bordes, muchas pieles, pero no hay finalidades entre el universo de las cosas, ni el mundo de los cuerpos. El cambio fluido es la naturaleza de todos los cuerpos, mundos y se expresa mediante relaciones verdaderas. Esta tierra, este universo, son formas temporarias de espacio dentro de ciclos vastos entre el orden y el cambio.”*

**Espaciopropio.augenblick** investiga el sentido con el que habitamos y transitamos nuestro espacio de cuerpos presentes, conscientes, conectados, complejos y simples.

La invitación de cada encuentro es viajar hacia nuestra estructura de soporte óseo, aclarando y redescubriendo el marco anatómico del cuerpo a partir de secuencias simples. Desde allí el dialogar con la gravedad como impulso primario y el adquirir nuevas perspectivas en el movimiento mediante una observación atenta y consciente, nos permiten generar experiencias kinéticas integradas y plenas de matices en el campo de la exploración propia y compartida.

Este taller está abierto no solo para quienes tienen interés desde su visión y/o actividad desde el cuerpo y el movimiento, desde la danza o la performance, sino también para todo aquel que resuene.



## REQUISITOS PARA SOLICITAR DECLARACIÓN DE INTERES EDUCATIVO PROVINCIAL

*No se requiere experiencia previa.*

### **4).-Duración del encuentro**

✦ 12 horas Reloj

**5).- Destinatarios:** Todos aquellos participantes que se involucren desde sus intereses particulares y grupales en la búsqueda de una exploración del cuerpo de manera consciente en cada uno y en comunidad con otros cuerpos. Las actividades propuestas están dirigidas al público en general y en particular, a las instituciones de enseñanza artística de todos los lenguajes, como así también, autores locales, agrupaciones independientes y colectivos artísticos.

Docentes de educación artística de todos los niveles, docentes en general, y todos los actores involucrados con el arte, la cultura y la educación.

### **6).- Fundamentación:**

Nos moviliza el investigar sobre diferentes modos interactivos de relación entre los intérpretes, performance y espectadores. Apuntamos hacia un trabajo creativo que integre partituras preestablecidas junto con la improvisación en un intento de crear experiencias que ofrezcan un sentido de riesgo, apertura y vitalidad. Nuestros procesos creativos y talleres han sucedido y suceden en Estonia, España, Austria, Alemania, Finlandia, Suecia, Portugal, Argentina, Corea del Sur e Indonesia y hemos desarrollado piezas en residencias en M.U.N.T (Museo de la Universidad Nacional de Tucumán), Argentina, LaborGras, Berlín, Centro Coreográfico La Gomera, España; Dependance Stiff Millstatt, Austria y el Danscentrum Väst, Göteborg, Suecia (programa de residencias artísticas KID), c.e.m.(centro en movimiento), Lisboa, Portugal.

Junto a nuestras experiencias individuales como performers y creadores, hemos colaborado con otros artistas en Europa y Argentina como ser Anna Hubber, Davide Camplani, Andres Corchero/Rosa Muñoz, Damian Muñoz, Roberto Oliván, Tomi Paasonen, Trinidad G. Espinosa, Sonusdos, Toulá Limnaios, Irina Pauls, tanzApartment, Andrea K. Schlehwein, Helena Lizari, Yuko Matsuyama, Jonathan Martineau, FACE, OTRO ESPACIO, Cie.Rubato, NETZWERK AKS, Pedro Prazeres, Hyoung-Min Kim, Zufit Simon entre otros. Aunque residimos en Alemania, continuamos alimentando el puente que nos conecta con Sudamérica y Asia. Hemos sido invitados a enseñar en diversas



## REQUISITOS PARA SOLICITAR DECLARACIÓN DE INTERES EDUCATIVO PROVINCIAL

Universidades, escuelas e instituciones, participando también con nuestros trabajos y talleres en Festivales en Sud América, Europa y Asia.

Bajo el título de **espaciopropio.augenblick**, impartimos una serie de talleres donde compartimos y desarrollamos los ejes explorados en nuestro trabajo. También indagamos el Subbody Butoh facilitado por Jonathan Martineau y Rhizome Lee.

### 7).- **Objetivos:**

Proponemos pues una práctica de movimiento que investiga el uso de nosotros mismos en el día a día, ampliando nuestras posibilidades como cuerpos materiales y energéticos, interrelacionados y despiertos a la multiplicidad circundante, hacia un (bien) estar y ser íntegros en la realidad sin bordes fijos que co-creamos.

### 8).- **Contenidos a desarrollar**

- Conexión inicial con la estructura ósea como medio primario de soporte. Por medio de secuencias simples se busca clarificar anatómicamente y concientizar el modo de organización corporal a nivel de los huesos y sus conexiones mediante los tejidos más profundos (músculos isquiotibiales, suelo pélvico, psoas, rotores externos). Establecimiento de relaciones funcionales claras con el objeto de alcanzar un movimiento eficiente, conectado y creativo: ejes coxis-columna-cráneo; conexión isquion-talón; espacio interno pélvico; relación cintura escapular-brazos.**
- Prácticas que conciernen a un cuerpo deambulando y explorando el espacio en un proceso de descubrimiento de conexiones internas y externas. Utilización del suelo como anclaje, soporte y medio conectivo. Exploración motora a partir de un movimiento naciente que se proyecta a través del cuerpo más allá de sus límites.**
- Prácticas dirigidas a desarrollar una concientización de patrones kinéticos propios, internos y externos. Noción de “escucha”: apertura sensitiva a las potencialidades intuitivas e instintivas posibilitando una presencia clara, un modo de moverse y de interrelación precisa y**



## REQUISITOS PARA SOLICITAR DECLARACIÓN DE INTERES EDUCATIVO PROVINCIAL

mutable. Noción de “alineación” y “Resonancia” que integra percepción total y un sentido de sintonía con el entorno.

□ Investigación sobre construcción de estructuras colectivas en el momento. Estructuras que se desarrollan a sí mismas: apoyos en pautas específicas, uso de un conjunto de estructuras compositivas abiertas para el desarrollo de recursos que permitan una presencia individual /grupal dispuesta y en estado de evolución. Transitividad: relación de pasaje del ver al observar, al integrar, al trascender.

□ Espacio para la integración del trabajo mediante preguntas, clarificación, intercambio, comentarios sobre las experiencias.

9).- **Actividades:** los tiempos destinados a las acciones que computen carga horaria deberán detallarse con el máximo nivel de especificidad posible:

### **ACCIONES**

- Encuentros Presenciales con Asistencia Obligatoria y participación.

- Trabajo con material procesado didácticamente.

✚ Conexión inicial con la estructura ósea como medio primario de soporte.

Por medio de secuencias simples se busca clarificar anatómicamente y concientizar el modo de organización corporal a nivel de los huesos y sus conexiones mediante los tejidos más profundos (músculos isquiotibiales, suelo pélvico, psoas, rotores externos). Establecimiento de relaciones funcionales claras con el objeto de alcanzar un movimiento eficiente, conectado y creativo: ejes coxis-columna-cráneo; conexión isquion-talón; espacio interno pélvico; relación cintura escapular-brazos.

✚ Prácticas que conciernen a un cuerpo deambulando y explorando el espacio en un proceso de descubrimiento de conexiones internas y externas. Utilización del suelo como anclaje, soporte y medio conectivo. Exploración motora a partir de un movimiento naciente que se proyecta a través del cuerpo más allá de sus límites.

✚ Prácticas dirigidas a desarrollar una concientización de patrones kinéticos propios, internos y externos. Noción de “escucha”: apertura



## REQUISITOS PARA SOLICITAR DECLARACIÓN DE INTERES EDUCATIVO PROVINCIAL

sensitiva a las potencialidades intuitivas e instintivas posibilitando una presencia clara, un modo de moverse y de interrelación precisa y mutable. Noción de "alineación" y "Resonancia" que integra percepción total y un sentido de sintonía con el entorno.

⚡ Investigación sobre construcción de estructuras colectivas en el momento. Estructuras que se desarrollan a sí mismas: apoyos en pautas específicas, uso de un conjunto de estructuras compositivas abiertas para el desarrollo de recursos que permitan una presencia individual /grupal dispuesta y en estado de evolución. Transitividad: relación de pasaje del ver al observar, al integrar, al trascender.

⚡ Espacio para la integración del trabajo mediante preguntas, clarificación, intercambio, comentarios sobre las experiencias.

**10).- Modalidad de desarrollo:** refiere al modo en que se estructurará el encuentro (mesas redondas, paneles foros, plenario, conferencias etc.,)

El programa y estructura de las clases se apoya en la evidencia de un sentido transitivo de nuestra realidad corporal, artística y cotidiana, utilizando procedimientos técnicos precisos que escapan a la mera repetición de patrones kinéticos preestablecidos. Se parte de la clarificación y guía hacia una conciencia del apoyo en nuestra estructura más profunda, los huesos y desde allí hacia un viaje exploratorio cada vez más abarcador por los sistemas que definen a cada uno como entidad corporizada.

Cada encuentro toma como foco esencial el *desarrollo de la escucha, la interrelación entre el individuo y el grupo*, poniendo énfasis en el constante establecimiento de conexiones a diferentes niveles. Se trabaja en generar estados energéticos, marcos para la exploración del movimiento como un devenir, buscando a su vez un uso eficiente de nuestro cuerpo por intermedio de imágenes y sensaciones concretas. Las propuestas buscan potenciar la capacidad de observación y discernimiento de lo que ocurre en el momento, afianzando la entrega y un sentido de construcción colectiva. Se presta especial atención en el proceso a los obstáculos para la fluidez del propio ser performático, desplegándose en un espacio donde crear preguntas, estimular pensamientos y liberar asociaciones para hallar en el cuerpo individual y colectivo la imaginación e inspiración para impulsar nuevas e inesperadas líneas de acción.

DIRECCIÓN PROVINCIAL DE DESARROLLO PROFESIONAL DOCENTE  
Thorne 1949. 1° Piso. Oficina 9. Río Grande. Tel: 02964-432548. Interno 3315. Mail:

[capdocente@gmail.com](mailto:capdocente@gmail.com)

Maipú 1951 Ushuaia Tel. 02901-422079 Interno 2174 Mail: [dpdush@gmail.com](mailto:dpdush@gmail.com)

Blog: [capacitaciondocente.prometeotdf.org](http://capacitaciondocente.prometeotdf.org)



## REQUISITOS PARA SOLICITAR DECLARACIÓN DE INTERES EDUCATIVO PROVINCIAL

**11).- Evaluación:** no se propone de manera escrita. Por el contrario se evalúa el cuerpo práctico, el proceso. Como así también la participación y el feedback de contenidos abordados.

La acreditación se verá reflejada en la asistencia PUNTUAL, y culminación de la duración del seminario con evaluación final desde la grupalidad en el último día el seminario.

La certificación se entregará una vez que cada participante cumpla las condiciones de asistencia, participación.

**12).- Recursos:** describir quienes y con que se desarrollará el proyecto, especificando recursos humanos y materiales

La propuesta es no arancelada.

Recursos humanos

Recursos tecnológicos Amplificación para

Recursos espacio físico acorde a la propuesta. (Piso de madera, calefacción, capacidad máxima para 30 personas).

**13).- Bibliografía:**

### **Complementaria**

- -Paul Fleischmann "Karma and Chaos" Trad. Propia.
- -<https://ferychar.wixsite.com/site/es-frontpage>
- -Alexander Technique and Somatic Education (F. M. Alexander, 1984/1932, p. 1).

**14).- Seguimiento y Monitoreo:**

Se realiza un trabajo sobre lo físico, tangible sensitivo. Guía y coordinación de capacitadores.

**15).- Capacitador/es: disertantes, panelistas, conferencistas etc.**

Apellido y Nombres: **Fernando Pellicoli & Carlos Osatinsky.**



## REQUISITOS PARA SOLICITAR DECLARACIÓN DE INTERES EDUCATIVO PROVINCIAL

✦ Se adhiere además curriculum vitae de cada capacitador.

**CURRICULUM VITAE como Equipo** Carlos Osatinsky y Fernando Nicolás Pellicioli son bailarines contemporáneos, coreógrafos, facilitadores del movimiento y performers. Se encontraron en el año 1996 cursando estudios de danza en el Taller de Danza Contemporánea del Teatro San Martín en Buenos Aires, Argentina. Fernando ha sido miembro del Ballet Contemporáneo del Teatro San Martín. Carlos del Grupo de Danza Contemporánea de Tucumán. Ambos han colaborado en la Argentina con diversos coreógrafos de la escena independiente de los que se destacan Beatriz Lábate, Miguel Robles, Margarita Bali y Susana Tambutti. Buscando ampliar sus experiencias, en el año 2000 viajan a Europa radicándose en la ciudad de Berlín, Alemania.

Ellos no se definen como una "compañía de danza", "grupo" o "colectivo" sino como dos individuos que comparten visiones, conectándose en necesidades y discrepancias, intercambiando roles, moviéndose y explorando intereses en el campo artístico y a través de su paso sobre el mundo.

Su trabajo se ve permanentemente movilizado por la investigación sobre diferentes modos interactivos de relación entre los intérpretes, performance y espectadores. Combinan así obras para sala, espacios específicos y mixtura con lenguajes visuales y multimedia. Sus piezas han sido y son mostradas entre otros en España, Austria, Alemania, Argentina, República Checa y Corea del Sur. Han desarrollado piezas en residencias en M.U.N.T (Museo de la Universidad Nacional de Tucumán), Argentina, LaborGras, Berlín, Alemania, Centro Coreográfico La Gomera, España; Dependance Stift Millstatt, Austria y Danscentrum Väst, Gothenburg, Suecia, Cultivando Cultura, Sao Luis Portugal.

Junto a sus experiencias individuales como performers y creadores, han colaborado con otros artistas en Europa y Argentina como ser Anna Hubber, Davide Camplani, Andrés Corchero/Rosa Muñoz, Damián Muñoz, Roberto Oliván, Tomi Paasonen, Trinidad G. Espinosa, Sonusdos, Toulia Limnaios, Irina Pauls, tanzApartment, Andrea K. Schlewein, Helena Lizari, Yuko Matsuyama, Jonathan Martineau, Zufit Simon, Hyoung Min Kim, FACE, OTRO ESPACIO, Tanzcompagnie Rubato, NETZWERK AKS, Pedro Prazeres, entre otros.

Aunque residen en Alemania, continúan alimentando el puente que los conecta con Sudamérica y Asia. Han participado también del Seoul International Improvisation Festival, Chuncheon International Mime Festival and Busan

DIRECCIÓN PROVINCIAL DE DESARROLLO PROFESIONAL DOCENTE  
Thorne 1949. 1° Piso. Oficina 9. Rio Grande. Tel: 02964-432548. Interno 3315. Mail:  
[capdocente@gmail.com](mailto:capdocente@gmail.com)

Maipú 1951 Ushuaia Tel. 02901-422079 Interno 2174 Mail: [dpush@gmail.com](mailto:dpush@gmail.com)  
Blog: [capacitaciondocente.prometeotdf.org](http://capacitaciondocente.prometeotdf.org)



## REQUISITOS PARA SOLICITAR DECLARACIÓN DE INTERES EDUCATIVO PROVINCIAL

International Dance Festival, Pedras Festival Lisboa Portugal, Festival de Danza de Buenos Aires, Notafe Festival Estonia. Gracias a sus diversas colaboraciones han podido presentarse en Indonesia, Europa y China.

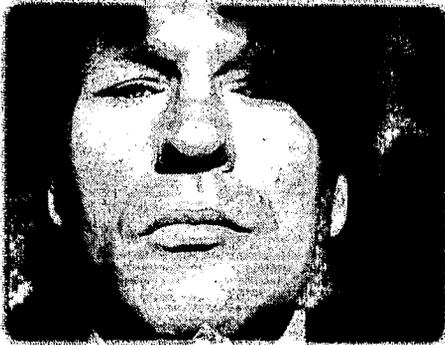
Bajo el título de **espaciopropio.augenblick**, imparten clases y talleres donde comparten y desarrollan los ejes conceptuales y materiales explorados en su trabajo, motivados por descubrir herramientas que faciliten y apoyen procesos creativos y vitales. Han sido invitados como Guest Professors en la Escuela de Danza de la Universidad Nacional de Artes de Corea, en Seúl, Corea del Sur; han guiado laboratorios para c.e.m. (centro em movimiento) en Lisboa, Portugal e impartido clases, talleres y seminarios intensivos en diversos festivales y sitios en Argentina y Europa. Colaboran continuamente con Jonathan Martineau en su investigación de Butosofía y juntos han gestado "El Cuerpo en su Mundo".

Sus pasos son guiados por el apoyo y la influencia de quienes sienten sus maestros: Haichi Akamine, Marina Giancaspro, Beatriz Labatte, David Zambrano, Jeremy Nelson, Susan Klein. Por el momento su base es Berlín, Alemania, y desde allí continúan moviéndose debido a su trabajo, curiosidad y la necesidad de seguir descubriendo quienes son.

Por más información, por favor visitar: [www.ferychar.wix.com/site](http://www.ferychar.wix.com/site)



REQUISITOS PARA SOLICITAR DECLARACIÓN DE INTERES EDUCATIVO PROVINCIAL



o **CARLOS  
OSATINSKY**

Bailarín, Docente, Coreógrafo

Video y Sonido

2

**1.- DATOS PERSONALES:**

**Fecha de Nacimiento:** 27 de Marzo 1973.

**Nacionalidad:** Argentina / Alemana

**Domicilio:** Weigandufer 27, (12059) Berlín, Alemania.

**T.E. Particular:** 0049-30-56822804.

**E-mail:** [cosatinsky@hotmail.com](mailto:cosatinsky@hotmail.com)

**Website:** [www.ferychar.wix.com/site](http://www.ferychar.wix.com/site)

**Documento:** DNI Argentino: 23.238.063

Pasaporte Argentino: AAB40303

DNI Alemán: L3GMCZ231

Pasaporte Alemán: C3JFRONHT

**Número Fiscal:** 16/462/61868 oficina Neukölln Süd, Berlín, Alemania.

**Idiomas:** Español (nativo), Inglés y alemán.

**2.- ESTUDIOS:**

- BACHILLER SUPERIOR EN HUMANIDADES, Colegio Gymnasium de la Universidad Nacional de Tucumán, Tucumán, Argentina 1989.
- BACHILLER EN FISICA, Universidad Nacional de Tucuman, Argentina 1990-1995.

DIRECCIÓN PROVINCIAL DE DESARROLLO PROFESIONAL DOCENTE  
Thorne 1949. 1° Piso. Oficina 9. Río Grande. Tel: 02964-432548. Interno 3315. Mail:  
[capdocente@gmail.com](mailto:capdocente@gmail.com)  
Maipú 1951 Ushuaia Tel. 02901-422079 Interno 2174 Mail: [dpdush@gmail.com](mailto:dpdush@gmail.com)  
Blog: [capacitaciondocente.prometeotdf.org](http://capacitaciondocente.prometeotdf.org)



## REQUISITOS PARA SOLICITAR DECLARACIÓN DE INTERES EDUCATIVO PROVINCIAL

- INTERPRETE DE DANZA CONTEMPORANEA, egresado del TALLER DE DANZA del TEATRO GENERAL SAN MARTIN (TGSM), DIRECCION GENERAL: mtra Norma Binaghi. Años 1996 al 1998, Buenos Aires, Argentina.
- ENTRENAMIENTO EN YOGA, ESCUELA DE YOGA SANATANA DHARMA DE GIJÓN, ASTURIAS con el Mtro Borja Parreño. Años 2002 y 2003.

### 3.- CURSOS COMPLEMENTARIOS Y DE PERFECCIONAMIENTO:

- Subbody Butoh Resonace con Rhizome Lee. El Cielo de la Vera, Ávila España. Julio 2015.
- Klein Technique con Susan Klein; Radialsystem, Berlín, Alemania, Agosto 2014 y La Caldera, Barcelona España, Sept. 2014.
- Alexander Technique, Marina Giancaspro, Buenos Aires, Marzo 2014.
- Klein Technique, Susan Klein, Radialsystem, Junio 2013.
- Klein Technique, reeducating the body, por Barbara Mahler, Berlín, Alemania, Sep. 2012.
- Subbody Butoh, Jonathan Martineau, Madrid, España, Mayo 2012.
- Klein Technique, Susan Klein, TanzQuartierWien, Viena, Austria, Abril 2012
- Alexander Technique, Marina Giancaspro, Buenos Aires, Enero Febrero 2012
- Klein Technique, Susan Klein, La Caldera, Barcelona, España, Agosto 2010.
- Alexander Technique, Marina Giancaspro, Buenos Aires, Enero Febrero. 2010.
- Workshop Luis Lara Malvacias, Berlín, Abril 2009.
- Workshop Klein Technique, Susan Klein en LaborGrass, Berlín, Enero 2009.
- Workshop Release Technique, Jeremy Nelson, Berlín, August 2008.
- Workshop Flying Low Technique, David Zambrano, Berlín, June 2008.
- Workshop Yoga, Sivananda Yoga Vedanta Dhanwantari Ashram, Neyyer Dam, Kerala, India. Enero 2008.
- Intensivo Klein Technique, Susan Klein, Berlín, Marzo 2008..
- Entrenamiento personal , Yoga.
- Entrenamiento en Contac Improvitation Tanzfabrik, K77, Berlín, 2004-2005.
- Danza contemporanea "Danza Acrobática"; Gustavo Lesgart; Barcelona, Enero del 2002.
- "Acción, el cuerpo en movimiento"; Alexis Eupierre (Barcelona). Release e Improvisación. Tucumán, del 16 al 20 de julio del 2001.
- Danza contemporanea; Alexis Eupierre, Carmelo Salazar, Iva Horvat, Gustavo Lesgart; Barcelona, Febrero, Marzo 2001.
- Contact improvisation; Kirstie Simson, Barcelona, January 2001
- Work-shop "DOUBLE MIND DOUBLE SKIN"; Emio Greco y Peter Bourke (Ámsterdam). TanzWerkStatt. Berlín, Agosto 2000.
- Work-shop "COUPLE DANCING"; David Zambrano (Venezuela-Ámsterdam) TanzWerkStatt. Berlín, Agosto 2000.
- Seminario de técnica "Flying Low" con David Zambranno (Venezuela). Buenos Aires Octubre 1999y Amsterdam, Mayo 2000.
- Cunningham y Release con Marina Giancaspro. 1999-2000.
- Ballet con Haichi Akamine. 1999-2000.
- Danza e Improvisación con Gus Solomons Jr. (U.S.A.). 1994.
- Coreografía con Susana Tambutti. 1993.
- Técnica de Danza Contemporanea con Beatriz Lábatte. 1992-1995.
- Técnica Release con Sheller Senter (U.S.A.). 1992.

### 4.- EXPERIENCIA COMO DOCENTE E INSTRUCTOR:

DIRECCIÓN PROVINCIAL DE DESARROLLO PROFESIONAL DOCENTE  
Thorne 1949. 1° Piso. Oficina 9. Rio Grande. Tel: 02964-432548. Interno 3315. Mail:  
[capdocente@gmail.com](mailto:capdocente@gmail.com)  
Maipú 1951 Ushuaia Tel. 02901-422079 Interno 2174 Mail: [dpdush@gmail.com](mailto:dpdush@gmail.com)  
Blog: [capacitaciondocente.prometeotdf.org](http://capacitaciondocente.prometeotdf.org)



## REQUISITOS PARA SOLICITAR DECLARACIÓN DE INTERES EDUCATIVO PROVINCIAL

- **Seminarios Intensivos “espaciopropio.augenblick”** para la Formación CI Madrid, España. Octubre y Noviembre 2016.
- **Semana de clases de entrenamiento / investigación para “Descalzinha Danza”,** Madrid, España, Octubre 2016.
- **“espaciopropio.augenblick”** en c.e.m, Lisboa, Portugal, Abril 2016.
- **“Campos Resonantes”** Laboratorio de Investigación para programa FIA de c.e.m., Lisboa, Portugal. Febrero 2016.
- **“espaciopropio.augenblick”** en Espacio en Blanco, Madrid, España, Febrero, 2016
- **Semana de clases de entrenamiento / investigación para “Descalzinha Danza”,** Madrid, España, Febrero 2016.
- **“espaciopropio.augenblick”** in c.e.m, Lisboa, Portugal, August 2015.
- **Bone Morning**, classes during Subbody Butoh Intensive workshop by Rhizome Lee, El cielo de la Vera, Spain, July 2015. Training and Technique Classes for the Cie. Toulou Limnaios, Berlin, Germany, 2013 – 2014.
- **Clases de Técnica y Entrenamiento en Cia.** Toulou Limnaios, Berlín, Alemania, 2013 – 2014.
- **“espaciopropio.augenblick”** en Café Müller Buenos Aires, Aikido Dojo Complejo Avellaneda Tucumán, Teatro San José S. Martín de Los Andes, C. Cultural E. Galeano El Bolsón, Teatro Independencia Mendoza; Noviembre 2013 hasta Marzo 2014.
- **“espaciopropio.augenblick”** en Tanssille, Helsinki, Finlandia, Octubre 2013.
- **“espaciopropio.augenblick”** en Espacio en Blanco, Madrid, España, Abril, 2013.
- Profesor invitado en el 6<sup>th</sup> Contact Improvisation Festival, Madrid, España, Marzo 2013.
- **“espaciopropio.augenblick”** en Bondalem, Bali, Indonesia, Diciembre 2012.
- Workshop, entrenamiento para La Compañía Nacional de Danza Contemporánea, Buenos Aires, Argentina, Noviembre 2012.
- **“espaciopropio.augenblick”** series of workshops in Argentina (Buenos Aires, Tucumán, San Martín de los Andes, Mendoza), Nov 2011 – Marzo 2012.
- Clases de entrenamiento para la Cía. NETZWERK AKS durante el proceso de ROUTE 011, Millstatt, Austria, Julio Agosto 2011.
- Profesor invitado en The Korea national University of Art, school of Dance, Seoul, Corea del Sur. Semestre Primavera-Verano 2011.
- **“espaciopropio.augenblick”,** Austria, Marzo 2010, Estudio 3. Madrid, Noviembre 2010, Jardín de Artemisa, Las Palmas de Gran Canaria, Noviembre 2010, España.
- **“espaciopropio.augenblick”,** workshop dictado para el colectivo “ENCLAVE” Granada; España, Octubre 2009. Fundación Numen, Noviembre 2009, Salta, Argentina; AIKIDO DOJO Complejo Nicolás Avellaneda, Tucumán, Argentina, Diciembre 2009.
- Dictado de clases privadas de Yoga en Berlín y Buenos Aires. 2007/2008.
- Dictado clases Profi Training, Tanzfabrik, Berlín, Septiembre 2008.
- Desarrollo e impartición de “ESPACIO PROPIO:AUGENBLICK” (Conciencia energética, desarrollo creativo del movimiento): El Navegatorio, Madrid, Octubre 2008 y Marzo 2009; Estudio Bajo Jardín (Tucumán); Sozo Vision in movement, Kassel, Alemania, Junio 2008; Espacio Vica (Buenos Aires), Marzo 2007; Sala Alternativa Sec. de Cultura, Tucumán, Argentina; Estudio “Cecilia Gesualdo” Buenos Aires, Argentina. Noviembre – Diciembre 2003.
- Seminario “ESPACIO PROPIO:AUGENBLICK”, Facultad de Artes de la Universidad Nacional de Tucumán, Argentina. Abril 2008.
- Imparte clases de Entrenamiento Corporal en “Espacio Bretón”. Barcelona, España. Junio y Julio 2003.

2

DIRECCIÓN PROVINCIAL DE DESARROLLO PROFESIONAL DOCENTE  
Thorne 1949. 1° Piso. Oficina 9. Río Grande. Tel: 02964-432548. Interno 3315. Mail:  
[capdocente@gmail.com](mailto:capdocente@gmail.com)  
Maipú 1951 Ushuaia Tel. 02901-422079 Interno 2174 Mail: [dpush@gmail.com](mailto:dpush@gmail.com)  
Blog: [capacitaciondocente.prometeotdf.org](http://capacitaciondocente.prometeotdf.org)



## REQUISITOS PARA SOLICITAR DECLARACIÓN DE INTERES EDUCATIVO PROVINCIAL

- Maestro de Danza Contemporanea del Programa PUEDES organizado por la Secretaría de Extensión Universitaria de la Universidad Nacional de Tucumán. Mayo-Junio y Octubre-Diciembre 2001.
- “Introducción a las técnicas de Release y Flying Low” para el Grupo de Danza Contemporanea de la Prov. De Tucumán. Julio y Agosto 2001.
- Maestro de la Cía. Dela Cía. INCREPACIÓN DANZA. Barcelona, España, Febrero 2001.
- Curso de técnica Release en El Estudio (Grupo Independiente de Formación Artística y Producción) – Tucumán, Julio 1999.
- Maestro de Danzas Judías en Organización Hebrea Argentina Maccabi (Bs. As. 1996-1997); Escuela de Danza Sociedad Hebraica Argentina (Bs. As. 1997-1999) y Asociación Cultural Israelita de Bs. As. (1998-1999).
- Director del Grupo de danzas Judías “SUCAR”- Unidad Sionista Tucumana, Tucumán, Argentina.. 1994 - 1995.
- Maestro de Danzas Judías para adolescentes y adultos en Unidad Sionista Tucumana (1989 a 1995).

2

### 5.- TRABAJOS COMO BAILARÍN Y COREÓGRAFO: 2016

- “VOLTAGE / ZERO” performer para la Tabzcompagnie Rubato, Berlín, Alemania. Julio / Septiembre 2016.
- “Simply Gifts” reposición para la celebración “20 años de la Cie. Toulou Limnós” en Tanzbühne Halle, Berlin, Alemania. Julio 2016.
- “Eu-Glóbulus” Dir: Pedro Prazeres. Para “Serralves en Festa”, Fundación Serralves, Oporto, Portugal, Junio 2016.
- “disAppearances” Concepto y Video para “7 MINUTES OF FAME” en Stammtisch, Berlín, Abril 2016.
- “UNCERTAIN STATES”, reposición para la Cia. De Danza RUBATO. Marzo 2016 en Uferstudios, Berlín, Alemania.
- “TRE3” performance en Colaboración con Jonathan Martineau & Fernando Pelliccioli. Espacio en Blanco, Madrid, España, Abril 2016.
- “La Inmediatez de la Presencia Pura” Performance & Diseño Visual, en Lusitano Clube, Lisboa, Portugal. Abril, 2016.
- “GONE”, Cor: Zufit Simon, performance en Braunschweig, Alemania, February 2015.

### 2015

- “GONE”, Cor: Zufit Simon, Performance en Munich & Berlín, Alemania Julio – Noviembre 2015.
- “VUELO RASANTE”, performer para la instalación de video de Margarita Bali, en Espacio Bali/Zabala, Buenos Aires, Argentina. Septiembre a Noviembre 2015.
- Residencia en el programa KID para el proyecto “SIN VALOR AGREGADO”, en Danscentrum, Göteborg, Suecia. Abril 2015.
- “UNCERTAIN STATES”, colaboración e interpretación para la Cia. De Danza RUBATO. Estreno: Marzo 2015 en Uferstudios, Berlín, Alemania.
- “DESIGNED FOR TOUCH”. Proyecto de investigación en colaboración con F. Pelliccioli, P. Prazeres, Z. Svítková y S. Erguin. Biennial of Varp-Pa Residents. Praga, República Checa. Febrero 2015.

DIRECCIÓN PROVINCIAL DE DESARROLLO PROFESIONAL DOCENTE  
Thorne 1949. 1° Piso. Oficina 9. Rio Grande. Tel: 02964-432548. Interno 3315. Mail:

[capdocente@gmail.com](mailto:capdocente@gmail.com)

Maipú 1951 Ushuaia Tel. 02901-422079 Interno 2174 Mail: [dpdush@gmail.com](mailto:dpdush@gmail.com)

Blog: [capacitaciondocente.prometeotdf.org](http://capacitaciondocente.prometeotdf.org)



## REQUISITOS PARA SOLICITAR DECLARACIÓN DE INTERES EDUCATIVO PROVINCIAL

- "PLEASE EXI(S)T". Improvisación con Helena Lizari y Fernando Pelliccioli. Diseño de video e intérprete. Espacio Maki, Barcelona, España. Febrero 2015.

### 2014

- "LIFE IS PERFECT", Asistente artístico y de coreografía para Cie. Toulas Limnaios, Berlín, Alemania. Sept.- Oct. 2014.
- "ACT", Intérprete para la Cia de Danza RUBATO, dir: Dieter Baumann & Jutta Hell, Tour en China. Peng Hao Theater, Beijing y Shangahi International Theater Festival 2014, Shangahi. Diciembre 2014.
- "Miles Misteries" Asistente artístico y de coreografía para Cie. Toulas Limnaios, Berlín, Alemania, Marzo - Agosto 2014.
- "DESIGNED FOR TOUCH". Proyecto de investigación en colaboración con C. Osatinsky, P. Prazeres, Z. Svítoková, b. Látalová y S. Erguin. En SE.S.TA (Centro Coreográfico de Praga) dentro del programa: International Training Course of Choreographic coaching, y en la National Gallery of Prague. Agosto 2014, Praga, República Checa.
- "um ( WELT" Videodanza, Participa en Competición en el Festival de Videodanza "Moviment i Transformació Social", Barcelona, España, Julio 2014.
- "VIENTO FUERA", Improvisación por F.N. Pelliccioli, Concepto / Sonido: C. Osatinsky. La Expositiva, Granada, España, Junio 2014.
- "DESCARADOS", Improvisación para la Exhibición "THE MASK SHOW" (Mask Collective), con el Künstlerkollektive Berlín, Galería Neurotitan, Berlín, Alemania, Junio, 2014.
- "NADIE PUEDE SER ALGUIEN / ALGUIEN PUEDE SER NADIE" Espectáculo de Danza y Multimedia, Dir: C. Osatinsky & F.N. Pelliccioli, Teatro La Gloriosa & E Árbol de Galeano, Tucumán, Argentina, Marzo 2014.
- "LA INMEDIATEZ DE LA PRESENCIA PURA" Serie de Improvisaciones por/con Fernando N. Pelliccioli Teatro el Taller, Mendoza, Arg, Febrero 2014; Café Müller, Buenos Aires, Marzo 2014.
- "VIENTO FUERA" Espectáculo de Danza & Multimedia por/con Fernando N. Pelliccioli, Centro Cultural Galeano, El Bolsón; Centro Cultural COTESMA Teatro San Martín de los Andes, Argentina, Enero 2014

2

### 2012-2013

- "ACT", Intérprete para la Cia de Danza RUBATO, dir: Dieter Baumann & Jutta Hell, EDEN\*\*\*\*\* Studios, Berlín, Alemania, Octubre Noviembre 2013.
- "HONDA CV-R, An Impossible Made Possible" Performer en el Spot Publicitario de la Campaña de HONDA. Producido por MCGARRYBOWEN, Londres, Reino Unido, dirigido por Chris Palmer. 2013/ 2014.
- "Manifest Unmanifest", Improvisación con el Künstlerkollektive Berlín, Galería Neurotitan, Berlín, Alemania, Agosto 2013.
- "In the Belly of the Whale", Improvisación para la Instalación de Charlotte McGowan-Griffin. Galería "Between You and Me", Berlín, Alemania. , Junio 2013.
- "The Thing I am"; "Every Single Day" Asistente de coreografía para Cie. Toulas Limnaios, Berlín, Alemania, Abril - Junio 2014.
- READING TOSCA, bailarín invitado en la Cia Toulas Limnaios, Berlín, Alemania, Marzo-Abril 2013.

DIRECCIÓN PROVINCIAL DE DESARROLLO PROFESIONAL DOCENTE  
Thorne 1949. 1° Piso. Oficina 9. Río Grande. Tel: 02964-432548. Interno 3315. Mail:

[capdocente@gmail.com](mailto:capdocente@gmail.com)

Maipú 1951 Ushuaia Tel. 02901-422079 Interno 2174 Mail: [dpush@gmail.com](mailto:dpush@gmail.com)

Blog: [capacitaciondocente.prometeotdf.org](http://capacitaciondocente.prometeotdf.org)



## REQUISITOS PARA SOLICITAR DECLARACIÓN DE INTERES EDUCATIVO PROVINCIAL

- CRUCIFLUXION, una performance con/por Fernando N. Pelliccioli y Jonathan Martineau, Teatro Petit Comité & Espacio en Blanco, Madrid, España, Marzo 2013.
- TRAVELOGUE INTERCULTURAL, DIALOGUE, trabajo de video, proyecciones en vivo, diseño sonoro con la Netzwerk AKS in Indonesia, Octubre, Noviembre 2012.
- VARIATIONEN 1.3.7, concepto/dirección Andrea K. Schlehwein, Tanzhause Salzburg, Octubre. 2012.
- TRAVELOGUE, concepto/dirección Andrea K. Schlehwein, Theater Halle 11, Klagenfurt, Austria, Octubre 2012.
- KUNST IN DER KARTAUSE: „WATER VITREAUX“ instalación de video, ABENDÄMMERUNG diseño sonoro, Aggsbach Dorf, Austria, Septiembre 2012.
- VERLOREN IN DOLORES, dance film, protagonista. Dirección Erik Grün. Tanztage Regensburg, Alemania 2012.
- KUNSTLABOR, gestión del proyecto de espacio abierto para performances, exhibiciones e investigación artística por la Netzwerk AKS, Millstatt, Austria. Julio / Agosto 2012.
- LA INMEDIATEZ DE LA PRESENCIA PURA, serie de improvisaciones con Helena Lizari, La Casa Elizalde, Barcelona, España. Mayo 2012.
- PLATFORM PROJECT con Kunstkollektive Berlín (Y.Matsuyama, H.Sugata, A.Toyama, F.N.Pelliccioli). Galería Neuratitan, Berlín, Alemania. March/April 2012.
- PIDO EL SILENCIO (versión Otro Espacio), obra para 11 intérpretes. Dir: F.N.Pelliccioli & C. Osatinsky. Otro Espacio, Tucumán, Argentina. Marzo 2012.

### **2011**

- INTERMEDIOS, con C.Osatinsky & F.N.Pelliccioli. Dir: Carlos Osatinsky. Estreno: Teatro Halle 11, Klagenfurt, Austria, Oct 2011; Actuaciones: Teatro La Gloriosa, Tucumán, Argentina, Dic 2011.
- LA INMEDIATEZ DE LA PRESENCIA PURA, serie de improvisaciones. La Tabacalera, Madrid, España Nov 2011; San Martín de los Andes, Argentina, Jan 2012; Casa Elizalde, Barcelona, España, Mayo 2012.
- POINT.LINE.SCORE, diseño sonoro y performance/instalación para Museo durante Lange Nacht des Tanzes, Bleiburg, Austria. Dir: Andrea K. Schlehwein, Julio 2011.
- ROUTE 0 11 (intérprete & diseño sonoro). Dir: Andrea K. Schlehwein, NETZWERK AKS, Austria. Julio Agosto 2011.
- Participación en el “SEOUL INTERNATIONAL IMPROVISATION FESTIVAL”; “CHUNCHEON INTERNATIONAL MIME FESTIVAL” and “BUSAN INTERNATIONAL DANCE FESTIVAL” (Obras: “Opening an Open Door” Dúo) Corea del Sur, Abril - Junio 2011.
- ARTISTAS EN RESIDENCIA en el CENTRO COREOGRÁFICO LA GOMERA, San Sebastián de la Gomera, España. Proyecto: “Intermedios” por Carlos Osatinsky & Fernando N. Pelliccioli.

### **2010**

- OPENING AND OPEN DOOR. Concepto/Intérpretes: Carlos Osatinsky, Fernando N. Pelliccioli. Presentación de la “Dance European Movement”, Barcelona, España y celebración del 10mo. Aniversario de Laborgras, Berlín, Alemania, Diciembre 2010
- „ARIADNES FADEN“ Intérprete. Puesta y Coreografía: Andrea K. Schlehwein.. Octubre 2010. Millstatt/Klagenfurt, Austria.
- FREQUENZE 09/10. Galerie unter Berlín. Concepto: Lorenz Huber /Vanessa Huber-Christe. Septiembre 2010. Berlín, Alemania.

DIRECCIÓN PROVINCIAL DE DESARROLLO PROFESIONAL DOCENTE  
Thorne 1949. 1° Piso. Oficina 9. Rio Grande. Tel: 02964-432548. Interno 3315. Mail:  
[capdocente@gmail.com](mailto:capdocente@gmail.com)

Maipú 1951 Ushuaia Tel. 02901-422079 Interno 2174 Mail: [dpdush@gmail.com](mailto:dpdush@gmail.com)  
Blog: [capacitaciondocente.prometeotdf.org](http://capacitaciondocente.prometeotdf.org)



## REQUISITOS PARA SOLICITAR DECLARACIÓN DE INTERES EDUCATIVO PROVINCIAL

- "...UNMERKLICH DRÄNGEN FINGERSPITZEN...". Puesta y Coreografía: Andrea K. Schlehwein. En Gira: Köln, Istambul, Austria. Abril - Mayo 2010.
- "CAER" concepto/Interpretación: Carlos Osatinsky, Fernando N. Pelliccioli. Ritterssal, Millstätt, Austria, Marzo 2010.
- ARTISTA EN RESIDENCE en LABORGRAS, Berlín, Alemania, Febrero 2010 y en Dépendance Stift Millstätt, Austria, Marzo 2010. Proyecto: "Intermedios" dirigido por Carlos Osatinsky.

### Del 2000 al 2009

2

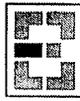
- "...unmerklich drängen fingerspitzen...". Puesta y coreografía: Andrea K. Schelehwein. Nov. 2008. Millstätt, Austria.
- "Maere", live performance und der Film. Concepto: Lorenz Huber /Vanessa Huber-Christe. Mayo/junio y Sep. 2008. Kellergewölben der Königstadtbrauerei, Berlín. Alemania.  
- Model/Performer para la diseñadora de indumentaria Linn Annen. Junio 2008. Berlín.
- "CAER" – concepto/performance: Carlos Osatinsky, Fernando N. Pelliccioli. Museo de la Universidad Nacional Tucuman, Tucuman, Argentina. Abril, 2008. El Navegatorio, Madrid, España, Octubre 2008.
  
- Miembro Estable de la Compañía Toula Limnaios, Dirección Toula Limnios, Berlín 2004 al 2008
- "También Tan Poco" improvisación grupal dir: Carlos Osatinsky y Fernando Pelliccioli. Teatro Alberdi, Tucumán, Argentina. Marzo 2007.
- "Winners". Dir: Helena Lizari. Mercat de las Flors Theater, Barcelona, España, Febrero 2007.
- "Pido el Silencio" dir: Carlos Osatinsky y Fernando Nicolás Pelliccioli. Grupo de Danza Contemporanea de Tucumán. Teatro Orestes Caviglia, Tucumán, Argentina. Diciembre 2005.
- "La Inmediatez de la Presencia Pura" duo improvisación con Fernando Nicolás Pelliccioli. Teatro Paul Groussac, Tucumán, Argentina. Diciembre 2005.
- "NAHME WIEDER GABE AUF" Dir: Tomi Paasonen; Dock 11 Studios; Berlín, Alemania, Febrero- Marzo 2004. Neues Kunsthaus Ahrenshoop. Ahrenshoop, Alemania, Agosto 2004.
- "per vilion – ein Landschafts-Periskop" Dir: Tomi Paasonen. Wasserschloss Groß Leuthen/Spreewald, Alemania, Julio 2004.
- "DOS SOLOS" – "En Gris" Cor: Carlos Osatinsky. Teatro Paul Groussac, Tucumán, Argentina. Diciembre, 2003.
- "La Quete dans le Reflet" Concept: Francisco Leiva - "En Gris" (Solo) Cor: Carlos Osatinsky. 1er. Festival Internacional de Arte del Extremo Sur, Colonia de las Rosas, Tunuyán, Mendoza, Argentina. Noviembre 2003.
- "Re: W IOOP" Dir: Tomi Paasonen; Dock 11 Studios, Berlín, Alemania. Octubre 2003.
- "Ohne Titel" Concept: Davide Camplani; Dock 11 Studios, Berlín, Alemania. Octubre 2003.
- "LORD" Cía de danza Fernando Hurtado Dance. Gijón, Octubre 2002, España. Lille, Francia Marzo 2003; Valencia, España Abril 2003; Sevilla, Junio 2003.
- "QUISIERA BORRARTE DE UN SUSPIRO" Cía de Danza Fernando Hurtado. Gijón y Málaga, España, Octubre 2002- Mayo 2003.
- "BARRIO: LA MUSICA" (show musical) – Dirección artística y Cor. Carlos Osatinsky. Teatro San Martín, junio 2002, Teatro Alberdi, Septiembre 2002, Tucumán, Argentina.
- "K-Danse 1" dans(e)-impro - performance dirigida por Roberto Olivan – Workshop en Febrero, 4 al 8 2002. Performance Feb. 8. Teatro Beursschouwburg; Bruselas, Bélgica.

DIRECCIÓN PROVINCIAL DE DESARROLLO PROFESIONAL DOCENTE  
Thorne 1949. 1º Piso. Oficina 9. Río Grande. Tel: 02964-432548. Interno 3315. Mail:

[capdocente@gmail.com](mailto:capdocente@gmail.com)

Maipú 1951 Ushuaia Tel. 02901-422079 Interno 2174 Mail: [dpush@gmail.com](mailto:dpush@gmail.com)

Blog: [capacitaciondocente.prometeotdf.org](http://capacitaciondocente.prometeotdf.org)

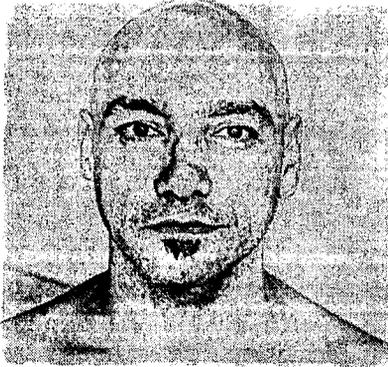


## REQUISITOS PARA SOLICITAR DECLARACIÓN DE INTERES EDUCATIVO PROVINCIAL

- Miembro del Grupo de Danza Contemporánea de la Provincia de Tucumán, Argentina. Dirección: Beatriz Lábatte. 2001/2002.
  - "EN GRIS" (cor. Carlos Osatinsky) – Teatro Orestes Caviglia, Tucumán, Octubre y Noviembre 2001, PULLAY Festival de Solos – Teatro Casa Club, Tucumán, Agosto 2001, Teatro Mitre, San Salvador de Jujuy, Mayo 2001.
-



## REQUISITOS PARA SOLICITAR DECLARACIÓN DE INTERES EDUCATIVO PROVINCIAL



Fernando Nicolás Pelliccioli

Bailarín, Docente y Coreógrafo

2

### 1.- DATOS PERSONALES:

**Fecha de Nacimiento:** 21 de diciembre de 1972

**Nacionalidad:** Argentina / Italiana

**Domicilio:** Weigandufer 27 (12059) Berlín Alemania.

**T.E. particular:** 0049-30-56822804.

**E-mail:** [cristalino21@hotmail.com](mailto:cristalino21@hotmail.com)

**Website:** [www.ferychar.wix.com/site](http://www.ferychar.wix.com/site)

**Documentos:** Pasaporte AAB407071 (Argentino)

Pasaporte YA0444096 (Italiano)

DNI Argentino: 23.090.069

Número Fiscal: 16/468/61075 Neukölln Süd, Berlín, Alemania.

**Idiomas:** Español (nativo), Inglés y alemán.

### 2.- ESTUDIOS:

2. BACHILLER, Egresado de la Escuela Nacional Normal Superior Antonio Mentruyt (ENNSAM) de Banfield, provincia de Buenos Aires, en 1990.
3. INTERPRETE DE DANZA CONTEMPORANEA, egresado del TALLER DE DANZA del TEATRO GENERAL SAN MARTIN (TGSM), DIRECCION GENERAL: mtra Norma Binaghi. Años 1996 al 1998, Buenos Aires, Argentina.

DIRECCIÓN PROVINCIAL DE DESARROLLO PROFESIONAL DOCENTE  
Thorne 1949. 1° Piso. Oficina 9. Río Grande. Tel: 02964-432548. Interno 3315. Mail:  
[capdocente@gmail.com](mailto:capdocente@gmail.com)  
Maipú 1951 Ushuaia Tel. 02901-422079 Interno 2174 Mail: [dpush@gmail.com](mailto:dpush@gmail.com)  
Blog: [capacitaciondocente.prometeotdf.org](http://capacitaciondocente.prometeotdf.org)



## REQUISITOS PARA SOLICITAR DECLARACIÓN DE INTERES EDUCATIVO PROVINCIAL

4. ENTRENAMIENTO EN YOGA, ESCUELA DE YOGA SANATANA DHARMA DE GIJÓN, ASTURIAS con el Mtro Borja Parreño. Años 2002 y 2003.

### **3.- CURSOS COMPLEMENTARIOS Y DE PERFECCIONAMIENTO:**

5. Klein Technique with Susan Klein, Sasha Waltz and Guest, Berlin, Germany, June 2017.
6. Klein Technique with Susan Klein, Studio 142, Berlin, Germany, October 2016.
7. Subbody Butoh, Resonances con Rhizome Lee, El Cielo de la Vera, Spain, Julio 2016.
8. Subbody Butoh Resonance con Rhizome Lee. El Cielo de la Vera, Ávila España. Julio 2015.
9. Seminario de Técnica Alexander, principios del Movimiento Evolutivo y danza dictado por Luc Vanier. Buenos Aires Argentina. Mayo 2015.
10. Klein Technique con Susan Klein, Radial System Berlin Alemania. Febrero y Junio 2015.
11. Klein Technique, reeducating the body, dictado por Barbara Mahler, Berlin, Alemania. Sept. 2014.
12. Klein Technique con Susan Klein; Berlin, Alemania, Agosto 2014 y Barcelona, España, Sept. 2014.
13. Alexander Technique con Marina Giancaspro, Buenos Aires, Nov. 2013 y Junio 2014.
14. Klein Technique con Susan Klein, Radialsystem, Berlin, Alemania, Junio 2013.
15. Contemporary dance training con LaborGras, Berlin, Alemania, Diciembre hasta Marzo 2013 y todo 2014.
16. Klein Technique, reeducating the body, dictado por Barbara Mahler, Berlin, Alemania, Sep. 2012.
17. Subbody Butoh con Jonathan Martineau, Madrid, España, Mayo 2012.
18. Klein Technique con Susan Klein. Tanzquartier Wien. Viena, Austria Abril 2012.
19. Alexander Technique con Marina Giancaspro, Buenos Aires, Ene. Feb. 2012
20. Klein Technique con Susan Klein, La Caldera, Barcelona, Agosto 2010.
21. Alexander Technique con Marina Giancaspro, Buenos Aires, Ene.Feb. 2010.
22. Workshop con Luis Lara Malvacias, Berlin, Abril 2009.
23. Workshop Release Technique, Jeremy Nelson, Berlin, Agosto 2008.
24. Workshop Flying Low Technique, David Zambrano, Berlin, Junio 2008.
25. Workshop Yoga, Sivananda Yoga Vedanta Dhanwantari Ashram, Neyyer Dam, Kerala, India. Enero 2008.
26. Intensivo Klein Technique, Susan Klein, Berlin, Marzo 2008..
27. Entrenamiento personal , Yoga.
28. Entrenamiento en Contac Improvitation Tanzfabrik, K77, Berlin, 2004-2005.
29. En el Marco del TanzWerkStatt ,Berlin, participa del Work-shop "Emio Greco & Scholten", en Agosto del 2000.
30. Work-shop dictado por Angels Margarit, directora de la Cia. Mudances, Barcelona, Junio y Julio del 2000.
31. Técnica "Flying low" por David Zambranno en P.A.R.T.S. (Bélgica) y en Amsterdam, Mayo del 2000.
32. Seminario de técnica "Flying Low" dictado por David Zambranno (Venezuela) durante octubre de 1999.
33. En el marco del II Festival Internacional de Bs.As. participó de los seminarios dictados por la compañía de danza contemporánea ROSAS dirigida por Anne Teresa de Keersmaeker (Bélgica) y la compañía "Centre choréographique national de Rennes et Bretagne" dirigida por Catherine Diverrés (Setiembre de 1999).
34. Danza Clásica, con el maestro Haichi Akamine (1999-2000).
35. Danza contemporánea, Técnica Release y Cunningham, con Marina Giancaspro (1999-2000).

DIRECCIÓN PROVINCIAL DE DESARROLLO PROFESIONAL DOCENTE  
Thorne 1949. 1° Piso. Oficina 9. Rio Grande. Tel: 02964-432548. Interno 3315. Mail:  
[capdocente@gmail.com](mailto:capdocente@gmail.com)  
Maipú 1951 Ushuaia Tel. 02901-422079 Interno 2174 Mail: [dpush@gmail.com](mailto:dpush@gmail.com)  
Blog: [capacitaciondocente.prometeotdf.org](http://capacitaciondocente.prometeotdf.org)



## REQUISITOS PARA SOLICITAR DECLARACIÓN DE INTERES EDUCATIVO PROVINCIAL

36. Feldenkrais y Anatomía para el Movimiento con Roberto Liavskowsky, 1996.
37. Curso de Danza Jazz, en "Broadway Dance Center", Nueva York, Estados Unidos (diciembre de 1995 y enero de 1996).
38. Teatro, con Pepe Cibrián Campoy y Sergio Lombardo (1993-1994).
39. Producción y dirección de televisión, en Taller Imagen (1991).
40. Natación, en la Federación Metropolitana de Buenos Aires (Femeba).
41. Gimnasia artística deportiva.
- 42.

### 4.- EXPERIENCIA COMO DOCENTE E INSTRUCTOR:

2

43. "El Cuerpo en su Mundo" body research en la naturaleza guiado en conjunto con Carlos Osatinsky y Jonathan Martineau, Sierra de Gredos España, Agosto 2017.
44. **Open morning clases** en ART SPACE stift millstatt Austria. Junio 2017.
45. **Workshops** "espaciopropio.augenblick" en Buenos Aires, San Salvador de Jujuy, Mendoza, Festival Estival de San Martín de los Andes, San Miguel de Tucumán, Nov. 2016 hasta Marzo 2017 y Ciudad de Maldonado Uruguay, Nov. 2016.
46. **Workshop intensivo** "espaciopropio.augenblick" en Festival de Danza Tanzendenzen, Greifswald, Alemania. Octubre, 2016.
47. **Seminario Intensivos** "espaciopropio.augenblick" para la Formación de CI Madrid, España. Octubre y Noviembre 2016.
48. **Semana de clases de entrenamiento para** "Descalzinha Danza", Madrid, España, Octubre 2016.
49. **Bone Morning**, clases durante Subbody Butoh Intensive workshop por Rhizome Lee, El cielo de la Vera, España, Julio 2016.
50. "espaciopropio.augenblick" en Espacio en Blanco, Madrid, España, Julio, 2016
51. "espaciopropio.augenblick" in c.e.m, Lisboa, Portugal, Abril 2016.
52. "Campos Resonantes" Laboratorio de Investigación para programa FIA de c.e.m., Lisboa, Portugal. Febrero 2016.
53. "espaciopropio.augenblick" en Espacio en Blanco, Madrid, España, Febrero, 2016
54. **Semana de clases de entrenamiento para** "Descalzinha Danza", Madrid, España, Febrero 2016.
55. "espaciopropio.augenblick" in c.e.m, Lisabon, Portugal, August 2015.
56. **Bone Morning**, clases durante Subbody Butoh Intensive workshop por Rhizome Lee, El cielo de la Vera, España, Julio 2015..
57. "espaciopropio.augenblick" en Enclave, Granada, España, Junio 2014.
58. "espaciopropio.augenblick" en Café Müller Buenos Aires, Aikido Dojo Complejo Avellaneda Tucumán, Teatro San José S. Martín de Los Andes, C. Cultural E. Galeano El Bolsón, Teatro Independencia Mendoza; Noviembre 2013 hasta Marzo 2014.
59. "espaciopropio.augenblick" en Tanssille, Helsinki, Finlandia, Octubre 2013.
60. "espaciopropio.augenblick" en Enclave, Granada, España, Abril 2013.
61. "espaciopropio.augenblick" en Espacio en Blanco, Madrid, España, Abril, 2013.
62. Profesor invitado en el 6<sup>th</sup> Contact Improvisation Festival, Madrid, España, Marzo 2013.
63. "espaciopropio.augenblick" en Bondalem, Bali, Indonesia, Diciembre 2012.
64. Workshop, entrenamiento para La Compañía Nacional de Danza Contemporánea, Buenos Aires, Argentina, Noviembre 2012.
65. "espaciopropio.augenblick" series of workshops in Argentina (Buenos Aires, Tucumán, San Martín de los Andes, Mendoza), Nov 2011 – Marzo 2012.
66. Clases de entrenamiento para la Cia. NETZWERK AKS durante el proceso de ROUTE 011, Millstatt, Austria, Julio Agosto 2011.
67. Profesor invitado en The Korea national University of Art, school of Dance, Seoul, Corea del Sur. Semestre Primavera-Verano 2011.

DIRECCIÓN PROVINCIAL DE DESARROLLO PROFESIONAL DOCENTE  
Thorne 1949. 1° Piso. Oficina 9. Rio Grande. Tel: 02964-432548. Interno 3315. Mail:  
[capdocente@gmail.com](mailto:capdocente@gmail.com)  
Maipú 1951 Ushuaia Tel. 02901-422079 Interno 2174 Mail: [dpdush@gmail.com](mailto:dpdush@gmail.com)  
Blog: [capacitaciondocente.prometeotdf.org](http://capacitaciondocente.prometeotdf.org)



## REQUISITOS PARA SOLICITAR DECLARACIÓN DE INTERES EDUCATIVO PROVINCIAL

68. “**espaciopropio.augenblick**”, Austria, Marzo 2010, Estudio 3. Madrid, Noviembre 2010, Jardín de Artemisa, Las Palmas de Gran Canaria, Noviembre 2010, España.
69. “**espaciopropio.augenblick**”, workshop dictado para el colectivo “ENCLAVE” Granada; España, Octubre 2009. Fundación Numen, Noviembre 2009, Salta, Argentina; AIKIDO DOJO Complejo Nicolás Avellaneda, Tucumán, Argentina, Diciembre 2009.
70. Dictado de clases privadas de Yoga en Berlín y Buenos Aires. 2007/2008.
71. Desarrollo e impartición de “**ESPACIO PROPIO:AUGENBLICK**” (Conciencia energética, desarrollo creativo del movimiento): El Navegatorio, Madrid, Octubre 2008 y Marzo 2009; Estudio Bajo Jardín (Tucumán); Sozo Vision in movement, Kassel, Alemania, Junio 2008; Espacio Vica (Buenos Aires), Marzo 2007; La Chumbera, Granada, España. Septiembre 2005; Sala de los Herreros, Barcelona, Junio 2005; Sala Alternativa Sec. de Cultura, Tucumán, Argentina; Estudio “Cecilia Gesualdo” Buenos Aires, Argentina. Noviembre – Diciembre 2003.
72. Seminario “**ESPACIO PROPIO:AUGENBLICK**”, Facultad de Artes de la Universidad Nacional de Tucumán, Argentina. Abril 2008.
73. Profesor invitado, Taller de danza del Teatro San Martin. Buenos Aires. Argentina, años 2005, 2006, 2007 y 2008.
74. Imparte clases de Entrenamiento Corporal en “Espacio Bretón”. Barcelona, España. Junio y Julio 2003.
75. Dictado de curso “**Sensacion, Emocion y Accion.**”: Estudio La Morada. Tucuman, Argentina, septiembre 2002; Teatro Alberdi con el auspicio de la Carrera de Danza Contemporanea de la Universidad Nacional de Tucumán, Marzo 2002.
76. Dictó clases de danza moderna (modern-jazz y graham) en el Centro Cultural Ricardo Rojas, en suplencia de la coreógrafa Mey-Ling Bisogno. Buenos Aires.
77. Dicto clases de danza contemporánea a la Compañía “Increpación Danza” dirigida por Ramon Baeza, Barcelona.

2

### **5.-TRABAJOS COMO BAILARÍN, INTÉRPRETE Y COREÓGRAFO:**

**2016 / 2017**

- Artistas en Residencia en ART SPACE stift millstatt Austria, investigación de nuestra nueva creación GOLDEN SHADOWS (SOMBRAS DORADAS), Junio- Julio 2017.
- Spur(“en), between Dark and Light de Yuko Matsuyama, HZT trabajo final en Uferstudios Berlín Alemania, Junio 2017.
- “SIN VALOR AGREGADO” de Pelliccioli /Osatinsky, Opening night en el Festival de Danza de Buenos Aires Argentina. Diciembre 2016. Otras performances en Teatro El Ombligo San Salvador de Jujuy Argentina; Galpón FACE Buenos Aires, Febrero 2017; Teatro La Gloriosa San Miguel de Tucumán Argentina, Marzo 2017 y ART SPACE stift Millstatt Austria, Junio 2017.
- “Gelben Landschaften” por Hyoung-Min Kim. Solo Performance. Festival de Danza Tanz Tendenzen, Greifswald, Alemania. 20 de Octubre, 2016.
- “Eu-Glóbulo” Dir: Pedro Prazeres. Para “Serralves en Festa”, Fundación Serralves, Oporto, Portugal, Junio 2016.
- “disAppearances” Concepto y performance para “7 MINUTES OF FAME” en Stammtisch, Berlín, Abril 2016.
- “UNCERTAIN STATES”, reposición para la Cia. De Danza RUBATO. Marzo 2016 en Uferstudios, Berlín, Alemania.
- “TRE3” performance en Colaboración con Jonathan Martineau & Fernando Pelliccioli. Espacio en Blanco, Madrid, España, Abril 2016.

DIRECCIÓN PROVINCIAL DE DESARROLLO PROFESIONAL DOCENTE

Thorne 1949. 1° Piso. Oficina 9. Río Grande. Tel: 02964-432548. Interno 3315. Mail:

[capdocente@gmail.com](mailto:capdocente@gmail.com)

Maipú 1951 Ushuaia Tel. 02901-422079 Interno 2174 Mail: [dpush@gmail.com](mailto:dpush@gmail.com)

Blog: [capacitaciondocente.prometeotdf.org](http://capacitaciondocente.prometeotdf.org)



## REQUISITOS PARA SOLICITAR DECLARACIÓN DE INTERES EDUCATIVO PROVINCIAL

- “La Inmediatez de la Presencia Pura” Performance & Diseño Visual, en Lusitano Clube, Lisboa, Portugal. Abril, 2016.

•

### 2015

- “VUELO RASANTE”, performer para la instalación de video de Margarita Bali, en Espacio Bali/Zabala, Buenos Aires, Argentina. Septiembre a Noviembre 2015.
- “UNCERTAIN STATES”, colaboración e interpretación para la Cia. De Danza RUBATO. Estreno: Mrazo 2015 en Uferstudios, Berlín, Alemania.
- “DESIGNED FOR TOUCH”. Proyecto de investigación en colaboración con C. Osatinsky, P. Prazeres, Z. Svítěková y S. Erguin. Biennial of Varp-Pa Residents. Praga, República Checa. Febrero 2015.
- “PLEASE EXI(S)T”. Improvisación con Helena Lizari y Carlos Osatinsky. Espacio Maki, Barcelona, España. Febrero 2015.

•

### 2014

78. “ACT”, Intérprete para la Cia de Danza RUBATO, dir: Dieter Baumann & Jutta Hell, Tour en China. Peng Hao Theater, Beijing y Shangahi International Theater Festival 2014, Shangahi. Diciembre 2014.
79. “DESIGNED FOR TOUCH”. Proyecto de investigación en colaboración con C. Osatinsky, P. Prazeres, Z. Svítěková, B. Látalová y S. Erguin. En SE.S.TA (Centro Coreográfico de Praga) dentro del programa: International Training Course of Choreographic coaching, y en la National Gallery of Prague. Agosto 2014, Praga, República Checa.
80. “um ( WELT” Videodanza, Participa en Competición en el Festival de Videodanza “Moviment i Transformació Social”, Barcelona, España, Julio 2014.
81. “VIENTO FUERA”, Improvisación por F.N. Pelliccioli, Concepto / Sonido: C. Osatinsky. La Expositiva, Granada, España, Junio 2014.
82. “DESCARADOS”, Improvisación para la Exhibición “THE MASK SHOW“ (Mask Collective), con el Künstlerkollektive Berlín, Galería Neurotitan, Berlín, Alemania, Junio, 2014.
83. “NADIE PUEDE SER ALGUIEN / ALGUIEN PUEDE SER NADIE” Espectáculo de Danza y Multimedia, Dir: C. Osatinsky & F.N. Pelliccioli, Teatro La Gloriosa & E Árbol de Galeano, Tucumán ,Argentina, Marzo 2014.
84. “LA INMEDIATEZ DE LA PRESENCIA PURA” Serie de Improvisaciones por/con Fernando N. Pelliccioli Teatro el Taller, Mendoza, Arg, Febrero 2014; Café Müller, Buenos Aires, Marzo 2014.
85. “VIENTO FUERA” Espectáculo de Danza & Multimedia por/con Fernando N. Pelliccioli, Centro Cultural Galeano, El Bolsón; Centro Cultural COTESMA Teatro San Martín de los Andes, Argentina, Enero 2014

### 2012-2013

86. “ACT”, Intérprete para la Cia de Danza RUBATO, dir: Dieter Baumann & Jutta Hell, EDEN\*\*\*\*\* Studios, Berlín, Alemania, Octubre Noviembre 2013.
87. “HONDA CV-R, An Impossible Made Possible” Performer en el Spot Publicitario de la Campaña de HONDA. Producido por McGarrybowen, Londres, Reino Unido, dirigido por Chris Palmer. 2013 / 2014.
88. “Manifest Unmanifest”, Improvisación con el Künstlerkollektive Berlín, Galería Neurotitan, Berlín, Alemania, Agosto 2013.

DIRECCIÓN PROVINCIAL DE DESARROLLO PROFESIONAL DOCENTE  
Thorne 1949. 1° Piso. Oficina 9. Rio Grande. Tel: 02964-432548. Interno 3315. Mail:  
[capdocente@gmail.com](mailto:capdocente@gmail.com)

Maipú 1951 Ushuaia Tel. 02901-422079 Interno 2174 Mail: [dpdush@gmail.com](mailto:dpdush@gmail.com)  
Blog: [capacitaciondocente.prometeotdf.org](http://capacitaciondocente.prometeotdf.org)



## REQUISITOS PARA SOLICITAR DECLARACIÓN DE INTERES EDUCATIVO PROVINCIAL

89. GUILLERMO TELL, Bailarín en Rossini in Wildbad Opera Festival. Regie Jochen Schönleber. Wildbad, Alemania, Junio – Julio 2013
90. “In the Belly of the Whale”, Improvisación para la Instalación de Charlotte McGowan-Griffin. Galería “Between You and Me”, Berlín, Alemania. , Junio 2013.
91. CRUCIFLUXION, una performance con/por Fernando N. Pelliccioli y Jonathan Martineau, Teatro Petit Comité & Espacio en Blanco, Madrid, España, Marzo 2013.
92. TRAVELOGUE INTERCULTURAL, DIALOGUE, Intérprete con la NETZWERK AKS in Indonesia, Octubre, Noviembre 2012.
93. TRAVELOGUE, concepto/dirección Andrea K. Schlehwein, Theater Halle 11, Klagenfurt, Austria, Octubre 2012.
94. KUNST IN DER KARTAUZE: solo „NUNC“ chor: Andrea K. Schlehwein, Aggsbach Dorf, Austria, Septiembre 2012.
95. KUNSTLABOR, gestión del proyecto de espacio abierto para performances, exhibiciones e investigación artística por la NETZWERK AKS, Millstatt, Austria. Julio / Agosto 2012.
96. LA INMEDIATEZ DE LA PRESENCIA PURA, serie de improvisaciones con Helena Lizari, La Casa Elizalde, Barcelona, España. Mayo 2012.
97. PLATFORM PROJECT con Kunstkollektive Berlín (Y.Matsuyama, H.Sugata, A.Toyama, F.N.Pelliccioli). Galería Neuratitan, Berlín, Alemania. March/April 2012.
98. PIDO EL SILENCIO (versión Otro Espacio), obra para 11 intérpretes. Dir: F.N.Pelliccioli & C. Osatinsky. Otro Espacio, Tucumán, Argentina. Marzo 2012.

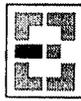
### 2011

99. INTERMEDIOS, con C.Osatinsky & F.N.Pelliccioli. Dir: Carlos Osatinsky. Estreno: Teatro Halle 11, Klagenfurt, Austria, Oct 2011; Actuaciones: Teatro La Gloriosa, Tucumán, Argentina, Dic 2011.
100. LA INMEDIATEZ DE LA PRESENCIA PURA, serie de improvisaciones. La Tabacalera, Madrid, España Nov 2011; San Martín de los Andes, Argentina, Jan 2012; Casa Elizalde, Barcelona, España, Mayo 2012.
101. POINT.LINE.SCORE, performance/instalación para Museo durante Lange Nacht des Tanzes, Bleiburg, Austria. Dir: Andrea K. Schlehwein, Julio 2011.
102. ROUTE 0 11 (intérprete). Dir: Andrea K. Schlehwein, NETZWERK AKS, Austria. Julio Agosto 2011.
103. Participación en el “SEOUL INTERNATIONAL IMPROVISATION FESTIVAL”; “CHUNCHEON INTERNATIONAL MIME FESTIVAL” and “BUSAN INTERNATIONAL DANCE FESTIVAL” (Obras: “Opening an Open Door” Dúo) Corea del Sur, Abril - Junio 2011.
104. ARTISTAS EN RESIDENCIA en el CENTRO COREOGRÁFICO LA GOMERA, San Sebastián de la Gomera, España. Proyecto: “Intermedios” por Carlos Osatinsky & Fernando N. Pelliccioli.
105. DIE FLEDERMAUSS. Bailarín. Chor: Martin Schtiffermann. StaatOpera Berlin, Berlín, Alemania, Enero 2011

### 2010

106. OPENING AND OPEN DOOR. Concepto/Intérpretes: Carlos Osatinsky, Fernando N. Pelliccioli. Presentación de la “Dance European Movement”, Barcelona, España y celebración del 10mo. Aniversario de Laborgras, Berlín, Alemania, Diciembre 2010

DIRECCIÓN PROVINCIAL DE DESARROLLO PROFESIONAL DOCENTE  
Thorne 1949. 1° Piso. Oficina 9. Río Grande. Tel: 02964-432548. Interno 3315. Mail:  
[capdocente@gmail.com](mailto:capdocente@gmail.com)  
Maipú 1951 Ushuaia Tel. 02901-422079 Interno 2174 Mail: [dpush@gmail.com](mailto:dpush@gmail.com)  
Blog: [capacitaciondocente.prometeotdf.org](http://capacitaciondocente.prometeotdf.org)



## REQUISITOS PARA SOLICITAR DECLARACIÓN DE INTERES EDUCATIVO PROVINCIAL

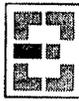
107. „ARIADNES FADEN“ Intéprete. Puesta y Coreografía: Andrea K. Schlehwein.. Octubre 2010. Millstatt/Klagenfurt, Austria.
108. FREQUENZE 09/10. Galerie unter Berlín. Concepto: Lorenz Huber /Vanessa Huber-Christe. Septiembre 2010. Berlín, Alemania.
109. „...UNMERKLICH DRÄNGEN FINGERSPITZEN...“. Puesta y Coreografía: Andrea K. Schlehwein. En Gira: Köln, Istanbul, Austria. Abril - Mayo 2010.
110. “CAER” concepto/Interpretación: Carlos Osatinsky, Fernando N. Pelliccioli. Ritterssal, Millstatt, Austria, Marzo 2010.
111. ARTISTA EN RESIDENCE en LABORGRAS, Berlín, Alemania, Febrero 2010 y en Dépendance Stift Millstatt, Austria, Marzo 2010. Proyecto: “Intermedios” dirigido por Carlos Osatinsky.

### Hasta el 2009

112. “...unmerklich drängen fingerspitzen...”. Puesta y coreografía: Andrea K. Schelehwein. Nov. 2008. Millstatt, Austria.
113. “Maere”, live performance und der Film. Concepto: Lorenz Huber /Vanessa Huber-Christe. Mayo/junio y Sep. 2008. Kellergewölben der Königstadtbrauerei, Berlin. Alemania.
- Model/Performer para la diseñadora de indumentaria Linn Annen. Junio 2008. Berlin.
114. “CAER” – concepto/performance: Carlos Osatinsky, Fernando N. Pelliccioli. Museo de la Universidad Nacional Tucuman, Tucuman, Argentina. Abril, 2008. El Navegatorio, Madrid, España, Octubre 2008.
115. “Documenta12” Instalacion/performance dirigida y coreografiada por Trisha Brown. Kassel, Alemania, Junio-Agosto 2007.
116. “También Tan Poco”, improvisación grupal. Dir: Carlos Osatinsky y Fernando Pelliccioli. Teatro Alberdi, Tucumán, Argentina, Marzo 2007.
117. “Winners”, dir: Helena Lizari, Mercat de las Flors, Barcelona, España. Febrero 2007.
118. “Best Before” Dir: Tomi Paasonen. Dock 11 Studios, Berlin, Alemania. Junio, Julio 2006.
119. “Sangre Verde, Grünes Blut”, Dir. Arnd Müller z Janet Rhül, Colaboración artistica, Barcelona, Köln, Dresden, Madrid. Abril, Mayo, Junio 2006.
120. “Pido el Silencio” dir: Carlos Osatinsky y Fernando Nicolás Pelliccioli. Grupo de Danza Contemporánea de la Prov. De Tucumán. Teatro Orestes Caviglia, Tucumán, Argentina. Diciembre 2005.
121. “La Inmediatez de la Presencia Pura” duo de Improvisation con Carlos Osatinsky. Teatro Paul Groussac, Tucumán, Argentina. Diciembre 2005.
122. “Bu Ga Mu Ga” Solo de improvisacion. Danza Diseno. Agosto 2005. Buenos Aires. Arg.
123. “Von Wolfgang für Claire” de Kurt Tucholskys. Schlosstheater Rheinsberg y Carrousel Theater Berlin., Alemania. Marzo-Junio 2005.
124. “Nahme Wieder Gabe Auf” Dir: Tomi Paasonen; Neues Kunsthaus Ahrenshoop. Ahrenshoop, Alemania, Agosto 2004.
125. “per\_vilion – ein Landschafts-Periskop” Dir: Tomi Paasonen. Wasserschloss Gross Leuthen/Spreewald, Alemania, Julio 2004.
126. “Wolkenstück” Dir: Anna Huber - Luzerntheater, Luzern, Suiza. Abril - Mayo 2004; HAU 2, Berlin, Alemania. Junio 2004.
127. “DOS SOLOS” – “O sea, Nada” Cor: Fernando N. Pelliccioli. Teatro Paul Groussac, Tucumán, Argentina. Diciembre, 2003.
128. “La Quete dans le Reflet” Concepto: Francisco Leiva - “O sea, Nada” (Solo) Cor: Fernando N. Pelliccioli. 1er. Festival Internacional de Arte del Extremo Sur, Colonia de las Rosas, Tunuyán, Mendoza, Argentina. Noviembre 2003.
129. “Re: W IOOp” Dir: Tomi Paasonen; Dock 11 Studios, Berlin, Alemania. Octubre 2003.

DIRECCIÓN PROVINCIAL DE DESARROLLO PROFESIONAL DOCENTE  
Thorne 1949. 1° Piso. Oficina 9. Rio Grande. Tel: 02964-432548. Interno 3315. Mail:  
[capdocente@gmail.com](mailto:capdocente@gmail.com)

Maipú 1951 Ushuaia Tel. 02901-422079 Interno 2174 Mail: [dpdush@gmail.com](mailto:dpdush@gmail.com)  
Blog: [capacitaciondocente.prometeotdf.org](http://capacitaciondocente.prometeotdf.org)



**REQUISITOS PARA SOLICITAR DECLARACIÓN DE INTERES EDUCATIVO PROVINCIAL**

130. "Ohne Titel" Concepto: Davide Camplani; Dock 11 Studios, Berlin, Alemania. Octubre 2003.
131. "Crónicas" XVII Festival Castell de Peralada. Concepción y Dir. Musical: Jordi Savall; Dir: Joan Ollé. Girona, España. Julio 2003.
132. "LORD" Cia. Fernando Hurtado. Teatro Central (Sevilla) y tour por España. Enero-Junio 2003.
133. "Coplas del Blanco Miguel", Cia. Andres Corchero y Rosa Muñoz. cor. Rosa Muñoz, Teatro L' espai, Barcelona, España 2003.
134. "SS". dir. Josse De Pauw y Tom Jansen. cor. Roberto Olivan. Concertgebouw Brugge. Brujas 2002 capital de la cultura europea. Belgica.
135. "Performance K-DANSE # 1", Roberto Olivan, dans-impro. Beursschouwburg theater, Bruselas, belgica. Febrero del 2002.
136. "Quisiera borrarte de un suspiro" (trio). Coreografía ganadora del xv coreografico de Madrid, Noviembre del 2001. Coreografía: creación colectiva. Dirección: Fernando Hurtado.
137. "Las mentiras del entusiasmo", cia. Damián Muñoz Danza, Festival Grec, 2001, Barcelona, España y giras .
138. Workshop y performance "9X9" coproducido por Les Ballet C. De la B. Teatro Schaubühne, Berlin, Alemania. Diciembre del 2000.
139. "INTERNAL FRICTION", coreografía de Helge Musial. Teatro Kunsthau Tacheles, Berlin, Alemania. Noviembre y Diciembre del 2000.
140. "MISTERIOSAMENTE, ESTO NO PASA", cor. y dir. Susana Tambutti. Cia. Nucleodanza, Mayo del 2000.
141. Integra el elenco de la obra "BIEN DE AMORES", dir. Santiago Doria, ciclo "Verano a todo teatro", Museo Enrique Larreta realizado por la organización teatral Presidente Alvear, Bs.As (Enero- Marzo del 2000).
142. A partir de diciembre de 1999 integra el banco de datos permanentes del CIRQUE DU SOLEIL", al cual ingresó mediante un casting realizado en Bs.As. en el mes de noviembre de 1999

2

Sin otro particular saludo a Ud. Atentamente

Valeria Leiva  
Docente en Lenguajes Artísticos  
Docente en Valencias de Arte  
Educativas M. Buenos Aires

Firma de autoridad responsable de la institución  
(Nombre y apellido - Cargo)

“2019:Año del Centenario del Nacimiento de Eva Duarte de Perón”



*Concejo Deliberante  
de la Ciudad de Ushuaia*

*Bloque Frente Para La Victoria  
Concejal Hugo V. Romero*

EL CONCEJO DELIBERANTE DE LA  
CIUDAD DE USHUAIA

RESUELVE

Art. 1º: Declarar de Interes Municipal, el Seminario de Capacitación denominado “Espacio Propio Augenblick”( Alemania/Argentina), que consiste en un espacio cultural y social, perteneciente al ramo artístico de capacitación y de promoción cultural, permitiendo una mirada del cuerpo y el espacio desde el ser humano y el ser social.

Art. 2º: Destacar que esta capacitación que es gratuita y de nivel internacional, se realizara en la Sala “Nini Marshall de la Casa de la Cultura, desde el 25 al 28 de Abril inclusive.

Art.3º: De forma

  
HUGO VICTOR ROMANO ROMERO  
Concejal  
Frente para la Victoria  
Concejo Deliberante de Ushuaia